

IT Management

资讯科技管理



「综合注册资讯系统」

Integrated Registration Information System (IRIS)

「综合注册资讯系统」网上服务一直运作畅顺。

The IRIS Online Services have been operating smoothly.

「综合注册资讯系统」服务提升

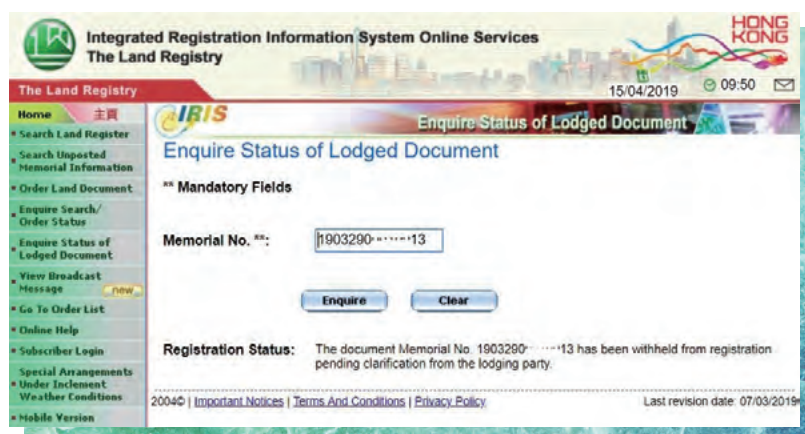
Enhancements to IRIS

在2018/19年度，本处为「综合注册资讯系统」作出下列多项重大提升：

The Land Registry implemented the following major enhancements to the IRIS in 2018/19:

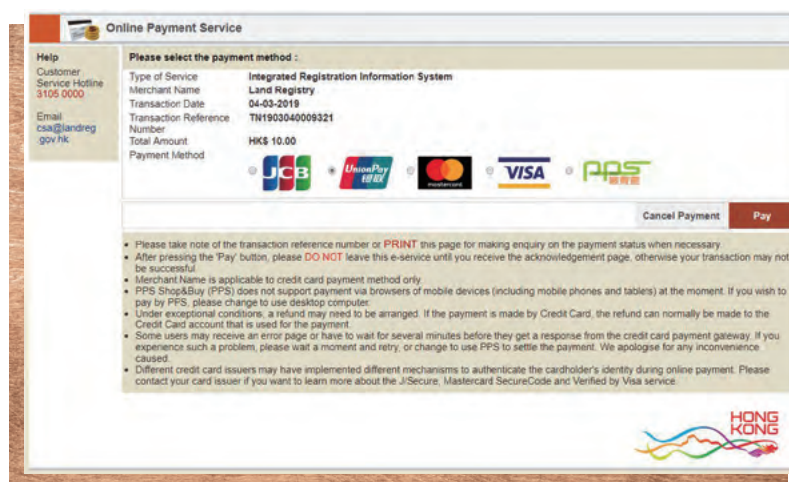
- 新增「查询文件注册状况」功能，以供市民查询已提交文书的最新状况；

- providing a new “Enquire Status of Lodged Document” function for the public to enquire the latest status of a lodged document;



- 除原有的VISA及Mastercard网上信用卡付款服务外，新增支援JCB及银联卡的付款服务；

- providing a new online credit card payment service that supports payment by JCB and UnionPay cards in addition to VISA and Mastercard;



在「按订单日期查询订单状况」的交易纪录选项列表上加入核取方块，以便登记用户可同时查看多个交易详情；

提升「互动语音系统」及「语音录音系统」的硬件和软件，以优化电话查询服务的系统表现；以及

推出崭新的「寄回文书电子通知服务」，供已于本处开立递交文书帐户的律师行及政府部门登记使用。

adding check boxes in the Transaction Records Selection List of “Enquire Order Status by Order Creation Date” function to facilitate subscribers to view the details of multiple transactions simultaneously;

upgrading the hardware and software of the Interactive Voice Response System (IVRS) and the Voice Recording System (VRS) to enhance system performance for telephone enquiry services; and

providing a new service — “e-Notification Service for Return of Instruments” for solicitors’ firms and Government departments which have lodgement accounts with us.

Enquire Order Status - Transaction Records Selection List

Enquiry Date/Time: 05/09/2018 12:15

Order Creation Date Range: 05/07/2018 - 05/09/2018

Status: All

19 Transaction record(s) can be found according to the data you have entered. Click into the hyperlink to view the details of corresponding transaction

| Order Creation Date / Time | Transaction No. | Total Service Fee (HK\$) | Total Service Fee After Adjustment (HK\$) | Select to View |
|----------------------------|-----------------|--------------------------|---|-------------------------------------|
| 29/09/2018 15:09 | TS180820000010 | 10.00 | 10.00 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 29/09/2018 15:31 | TS180820000011 | 120.00 | 120.00 | <input type="checkbox"/> |
| 29/09/2018 15:46 | TS180820000012 | 10.00 | 10.00 | <input type="checkbox"/> |
| 29/09/2018 15:51 | TS180820000013 | 10.00 | 10.00 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 29/09/2018 15:54 | TS180820000014 | 10.00 | 10.00 | <input type="checkbox"/> |
| 29/09/2018 15:57 | TS180820000015 | 10.00 | 10.00 | <input type="checkbox"/> |
| 29/09/2018 16:04 | TS180820000016 | 10.00 | 10.00 | <input type="checkbox"/> |
| 29/09/2018 16:06 | TS180820000017 | 10.00 | 10.00 | <input type="checkbox"/> |
| 29/09/2018 16:09 | TS180820000018 | 10.00 | 10.00 | <input type="checkbox"/> |
| 29/09/2018 16:11 | TS180820000019 | 10.00 | 10.00 | <input type="checkbox"/> |
| 29/09/2018 16:15 | TS180820000020 | 120.00 | 120.00 | <input type="checkbox"/> |
| 21/08/2018 11:12 | TS180821000004 | 3,490.00 | 3,490.00 | <input type="checkbox"/> |
| 22/08/2018 15:50 | TS180822000001 | 10.00 | 10.00 | <input type="checkbox"/> |
| 22/08/2018 15:53 | TS180822000002 | 10.00 | 10.00 | <input type="checkbox"/> |
| 24/09/2018 10:32 | TS180824000001 | 120.00 | 120.00 | <input type="checkbox"/> |
| 24/09/2018 11:15 | TS180824000003 | 160.00 | 160.00 | <input type="checkbox"/> |
| 24/09/2018 11:40 | TS180824000004 | 150.00 | 150.00 | <input type="checkbox"/> |
| 24/09/2018 11:54 | TS180824000005 | 160.00 | 160.00 | <input type="checkbox"/> |
| 24/09/2018 15:14 | TS180824000006 | 120.00 | 120.00 | <input type="checkbox"/> |

[View Multiple Transactions](#)

其他资讯科技服务

本处已采用软件定义网络基础建设及提升其网络管理，以维持稳固而安全的通讯网络。

Other IT Services

The Land Registry has implemented the software-defined network infrastructure and upgraded its network administration to maintain a robust and secure communication network.



资讯科技保安

本处依据政府对资讯科技保安的要求，以及参考资讯科技保安业界的最佳做法，推行各种改进措施。我们会定期传阅部门的资讯科技保安政策及指引，让员工加深认识及注意资讯保安及保障个人资料的重要性。

IT Security

The Land Registry implements improvement measures with reference to the Government's IT security requirements and best practices in the IT security field. Departmental policy and guidelines on IT security are circulated regularly to staff to reinforce their understanding and awareness of the importance of information security and personal data protection.

未来计划

我们会继续研究如何进一步提升部门的电子服务，以切合客户的需求，包括：

Future Plan

We will continue to explore ways to further enhance our e-services to meet customers' needs, including:

✎ 为「综合注册资讯系统」网上服务引入电子钱包(即Apple Pay和Google Pay)的流动付款方式；以及

✎ to introduce mobile payment by digital wallet (i.e. Apple Pay and Google Pay) for the IRIS Online Services; and



✎ 逐步转换部门表格为可电子填写的可携式文件格式(PDF)，以更方便客户填写。

✎ to progressively convert our public forms to e-fillable portable document format (PDF) forms for more convenient input.

